

GARMIN®

XERO® L60i

Rangefinder



Manuel
d'utilisation

Table des matières

Introduction.....3

Avertissements concernant le laser.....	3
Présentation de l'appareil.....	3
Voyants d'état LED.....	4
Mise en place des piles AAA.....	4
Mise sous/hors tension de l'appareil....	4
Mode Veille.....	4
Réglage de l'oculaire.....	5

Fonctionnalités Bluetooth® connectées.....6

Garmin Explore™	6
Couplage du téléphone.....	6

Mesure.....7

Mesure d'une cible.....	7
Enregistrement d'une position mesurée.....	7
Navigation vers une position mesurée.....	7
Affichage d'une position déjà mesurée.....	7

Applications.....9

Affichage des points enregistrés.....	9
Enregistrement de votre position actuelle.....	9
Garmin Share.....	9
Partage de données avec Garmin Share.....	10
Réception de données avec Garmin Share.....	10
Création et suivi d'un parcours.....	10
Mesure de la distance entre plusieurs points.....	10

Carte.....12

Utilisation de la carte.....	12
------------------------------	----

Profils HUD.....13

Profil général.....	13
Profil de tir à l'arc.....	13
Profil Applied Ballistics.....	14

Applied Ballistics®15

Application Applied Ballistics Quantum™	15
Options Applied Ballistics®	15
Carte cible.....	15
Carte plage.....	16
Environnement.....	16
Profil.....	16
Glossaire des termes Applied Ballistics®	17
Paramètres de l'application Applied Ballistics®	19

Personnalisation de l'appareil.....20

Paramètres.....	20
Paramètres système.....	20
Ouverture du menu des options rapides.....	21

Informations sur l'appareil.....22

Entretien de l'appareil.....	22
Nettoyage de l'appareil.....	22
Rangement pour une longue période.....	22
Fixation d'un cordon.....	22
Caractéristiques.....	22
Affichage des informations sur l'appareil.....	22
Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique.....	22

Dépannage.....24

Dépannage de la précision de la mesure.....	24
Acquisition des signaux satellites.....	24
Déconnexion du câble USB.....	24
Mises à jour produit.....	24
Configuration de Garmin Express™ ..	24
Informations complémentaires.....	24

Introduction

⚠

AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Inspectez toujours votre arc ou arme à feu avant de l'utiliser. Il vous incombe de comprendre et de respecter les règlements applicables à l'utilisation d'un arc ou d'une arme à feu.

Avant de tirer, assurez-vous d'avoir clairement identifié votre cible et ce qui se trouve au-delà. La méconnaissance de votre environnement de tir peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements concernant le laser

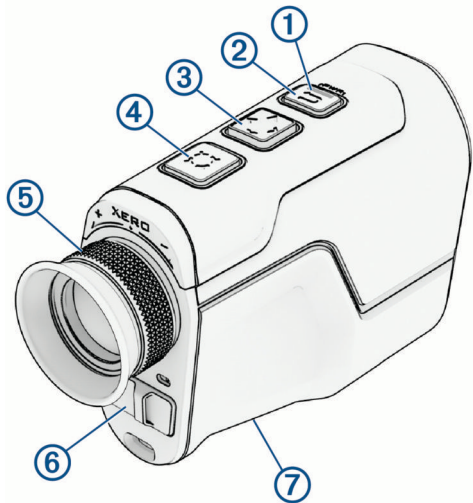
⚠

AVERTISSEMENT

Ce produit ne nécessite aucun entretien régulier. Si l'appareil est endommagé ou ne fonctionne plus, la réparation et l'entretien doivent être effectués uniquement par un technicien spécialisé et autorisé. Si vous essayez de réparer ou d'entretenir l'appareil vous-même, vous risquez de vous exposer au rayonnement laser et de subir des dommages oculaires permanents. Pour tout entretien et réparation, contactez votre revendeur ou Garmin® pour obtenir de plus amples informations.

L'appareil est doté d'un boîtier de protection qui, une fois installé, permet de maintenir la force du rayonnement laser au niveau autorisé par la limite d'émission accessible (LEA) pour les produits laser de classe 1. Cet appareil ne doit pas être modifié ni entretenu sans son boîtier et ses lentilles. Si vous utilisez cet appareil sans boîtier ni lentilles, ou si vous utilisez un appareil au boîtier ou aux lentilles modifiés, vous risquez de vous exposer au rayonnement laser et de subir des dommages oculaires permanents. Si vous retirez ou modifiez le diffuseur devant la lentille, vous risquez de subir des dommages oculaires permanents.

Présentation de l'appareil



① 	Indique l'état de l'appareil.
② 	Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer ou éteindre le télémètre. Appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran précédent.
③ 	Appuyez sur ces boutons pour faire défiler les options du menu.
④ 	Appuyez sur ce bouton pour mesurer une distance avec le laser. Maintenez-le enfoncé pour scanner une cible avec le laser. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner des options du menu.
⑤ 	Faites pivoter l'oculaire pour faire la mise au point de l'image à l'écran.

⑥ Cache étanche Port USB-C® d'alimentation et de données (sous le cache étanche)	Soulevez ce cache pour accéder au port USB-C pour câble d'alimentation et de données. Branchez un câble USB compatible pour transférer des données via votre ordinateur.
⑦ Nom de l'appareil	Consultez l'ID et la certification du fabricant.



Voyants d'état LED

Activité LED	État
Clignotements verts	Le télémètre est allumé et prêt à l'emploi.
Clignotements alternés jaunes et rouges	Le télémètre n'a pas pu s'allumer, car la batterie est trop faible.
Clignotements jaunes	Le télémètre est occupé.

Mise en place des piles AAA

Le télémètre fonctionne à l'aide de deux piles au lithium AAA. Cet appareil a besoin de piles au lithium pour fonctionner de manière optimale.

- 1 Tournez le couvercle du compartiment à piles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.



- 2 Insérez deux piles au lithium AAA dans le télémètre en respectant la polarité.
- 3 Remettez le cache du compartiment de la batterie en place.

Mise sous/hors tension de l'appareil

- Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur le bouton .
- Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton  pendant 2 secondes.

Mode Veille

Pour économiser la batterie, le télémètre passe en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas. Il se réactive lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton. Le télémètre s'éteint complètement après 48 heures d'inactivité.

Réglage de l'oculaire

Le télémètre est doté d'un oculaire réglable (réglage de la dioptrie +/- 4). Vous pouvez ainsi faire la mise au point sur l'écran en fonction de votre vision.

Faites pivoter l'oculaire d'un côté ou de l'autre pour régler la netteté de l'écran.

Fonctionnalités Bluetooth® connectées

Ce télémètre comprend plusieurs fonctionnalités Bluetooth connectées pour votre appareil portable compatible avec l'application Garmin Explore™.

Téléchargements de données sur Garmin Explore : envoie automatiquement les positions et parcours enregistrés à l'application Garmin Explore lorsque vous synchronisez votre télémètre. Cela vous permet de partager ces données avec d'autres appareils couplés.

Mises à jour logicielles : permet de recevoir des mises à jour pour le logiciel de votre appareil via l'application Garmin Explore.

Meilleure acquisition GPS : permet d'acquérir plus rapidement des signaux satellites.

Garmin Explore™

Le site web et l'application Garmin Explore vous permettent de créer des parcours, des waypoints et des collections, de planifier des voyages, de synchroniser des pistes, de charger des activités et d'utiliser le stockage dans le cloud. Ils vous fournissent des outils de planification avancés en ligne et hors ligne pour que vous puissiez partager et synchroniser vos données sur votre appareil Garmin® compatible. Vous pouvez utiliser l'application pour télécharger des cartes à consulter hors ligne et naviguer où bon vous semble, sans recourir aux services cellulaires.

Vous pouvez télécharger l'application Garmin Explore depuis la boutique d'applications de votre smartphone (garmin.com/exploreapp) ou en vous rendant sur explore.garmin.com.

Couplage du téléphone

Pour utiliser les fonctions connectées de votre télémètre, vous devez le coupler via l'application Garmin Explore™ et non pas via les paramètres Bluetooth® de votre smartphone.

- 1 Pendant le réglage initial de votre télémètre, sélectionnez **OUI** lorsque vous êtes invité à coupler l'application à votre smartphone.
- 2 Rapprochez votre smartphone à moins de 10 m (33 pieds) de votre télémètre.
- 3 Dans la boutique d'applications sur votre téléphone, installez et ouvrez l'application Garmin Explore (garmin.com/exploreapp).
- 4 Suivez les instructions dans l'application pour terminer la procédure de couplage et de réglage.

Mesure

AVERTISSEMENT

Inspectez toujours votre arc ou arme à feu avant de l'utiliser. Il vous incombe de comprendre et de respecter les règlements applicables à l'utilisation d'un arc ou d'une arme à feu.

Avant de tirer, assurez-vous d'avoir clairement identifié votre cible et ce qui se trouve au-delà. La méconnaissance de votre environnement de tir peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

Mesure d'une cible

Vous pouvez utiliser le télémètre pour mesurer la distance de votre position actuelle jusqu'à une cible. Pour les cibles trop éloignées pour être mesurées par télémétrie laser, le télémètre utilise la fonction Sensor Locate, qui s'appuie sur le GPS, le compas, l'inclinomètre et les cartes intégrées pour afficher une distance estimée.

REMARQUE : Lorsque la fonction Sensor Locate est active, l'appareil verrouille le compas et l'accéléromètre, et des flèches pointant vers l'intérieur apparaissent à gauche et à droite du réticule. $\sqrt{x}$ s'affiche sur l'écran, à côté des distances mesurées par Sensor Locate.

- 1 Aligned le réticule sur l'écran du télémètre avec la cible.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour mesurer rapidement la cible, appuyez sur $\sqrt{x}$.
 - Pour mesurer la cible en continu ou obtenir une distance Sensor Locate, maintenez enfoncé $\sqrt{x}$, tenez fermement le télémètre pendant la mesure, puis relâchez $\sqrt{x}$.

Enregistrement d'une position mesurée

- 1 Après avoir sélectionné une position, appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **ENREGISTRER**.
- 3 Sélectionnez une icône pour la position.
- 4 Sélectionnez **TERMINÉ**.

Navigation vers une position mesurée

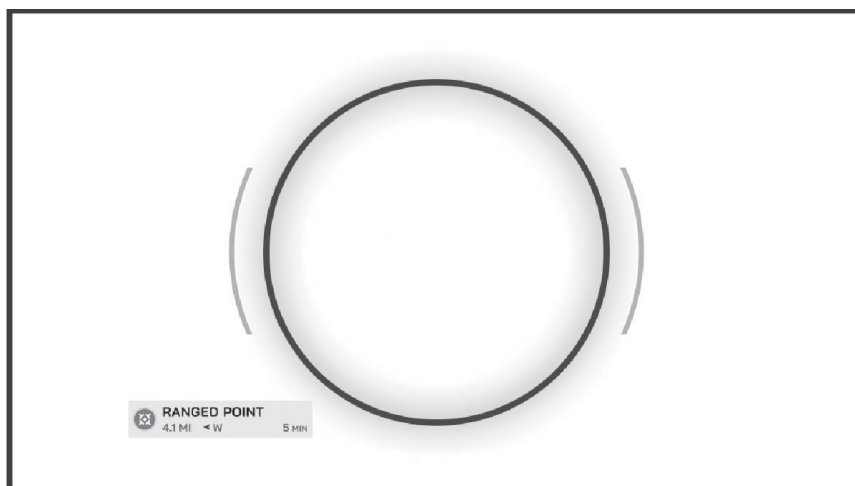
- 1 Après avoir sélectionné une position, appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **ALLER**.
- 3 Commencez à naviguer vers la destination.
 - ▲ représente votre position sur la carte. Une ligne de couleur marque votre itinéraire.

Affichage d'une position déjà mesurée

La fonction de rappel visuel permet au télémètre d'orienter votre vision vers une position que vous avez déjà mesurée dans votre environnement actuel.

REMARQUE : les mesures récentes sont automatiquement stockées pour une durée limitée, même si vous ne les enregistrez pas manuellement.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **RAPPELER LA DERNIÈRE MESURE**.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour vous orienter dans la position mesurée.



Un grand cercle s'affiche sur l'écran lorsque le télémètre est aligné avec la position mesurée.

Applications

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀ pour ouvrir la liste des applications.

Nom	Informations supplémentaires
PARAMÈTRES	Permet de personnaliser les paramètres de l'appareil (<i>Paramètres</i> , page 20).
POINTS ENREGISTRÉS	Affiche les waypoints enregistrés (<i>Enregistrement d'une position mesurée</i> , page 7), ainsi que les 20 derniers points mesurés (<i>Affichage des points enregistrés</i> , page 9).
GARMIN SHARE	Échange des données avec d'autres appareils Garmin® (<i>Garmin Share</i> , page 9).
CARTE DE L'ALTITUDE	Affiche une carte de l'altitude à votre position actuelle.
MESURER	Mesure la distance entre les points mesurés (<i>Mesure de la distance entre plusieurs points</i> , page 10).
CRÉATEUR DE PARCOURS	Crée des parcours avec plusieurs points pour vous aider à naviguer (<i>Création et suivi d'un parcours</i> , page 10).
ASTUCES	Affiche des conseils sur l'utilisation de votre télémètre.

Affichage des points enregistrés

Vous pouvez consulter des parcours, des positions mesurées que vous avez enregistrées comme waypoints, ainsi que les 20 dernières positions que vous avez mesurées.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **POINTS ENREGISTRÉS**.
- 3 Si nécessaire, appuyez sur ▶ pour afficher vos waypoints ou parcours enregistrés.
- 4 Sélectionnez un point ou parcours dans la liste.
Les informations de localisation du point ou du parcours apparaissent, ainsi que sa position sur la carte.
- 5 Appuyez sur ⏏.
- 6 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez **ALLER** pour naviguer vers le point ou le parcours (*Navigation vers une position mesurée*, page 7).
 - Sélectionnez **RAPPELER** pour que le télémètre guide votre vue vers l'emplacement du point dans l'environnement (*Affichage d'une position déjà mesurée*, page 7).
 - Sélectionnez **ENREGISTRER** pour enregistrer le point (*Enregistrement d'une position mesurée*, page 7).
REMARQUE : Cette option apparaît uniquement pour les points qui n'ont pas encore été enregistrés.
 - Sélectionnez **SUPPRIMER** pour supprimer le point ou le parcours de la liste.

Enregistrement de votre position actuelle

Si vous souhaitez revenir à un certain endroit, vous pouvez enregistrer votre position comme waypoint.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ▼.
- 2 Sélectionnez **ENREGISTRER LA POSITION ACTUELLE**.
- 3 Sélectionnez une icône pour la position.
- 4 Sélectionnez **TERMINÉ**.

Garmin Share

AVIS

Vous êtes responsable de la manière dont vous partagez vos données avec les autres utilisateurs. Assurez-vous de ne les partager qu'avec des personnes de confiance et n'autorisez pas leur distribution sans votre consentement.

La fonction Garmin Share vous permet d'utiliser la technologie Bluetooth® pour partager vos données via le réseau sans fil avec d'autres appareils Garmin® compatibles. Une fois Garmin Share activé et les appareils Garmin compatibles à portée les uns des autres, vous pouvez sélectionner des positions et parcours enregistrés à transférer vers un autre appareil via une connexion directe et sécurisée, sans passer par un smartphone ni le réseau Wi-Fi®.

Partage de données avec Garmin Share

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez activer la technologie Bluetooth® sur les deux appareils compatibles, qui doivent se trouver à moins de 3 m (10 pi) de l'autre. Lorsque vous y êtes invité, vous devez accepter de partager vos données avec d'autres appareils Garmin® à l'aide de Garmin Share.

S'il est connecté à un autre appareil Garmin compatible, votre télémètre Xero® L60i peut envoyer et recevoir des données (*Réception de données avec Garmin Share, page 10*). Vous pouvez également transférer vos données entre différents appareils. Par exemple, vous pouvez partager un parcours favori depuis votre télémètre avec votre montre Garmin compatible.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **GARMIN SHARE**.
- 3 Appuyez sur .
- 4 Sélectionnez **PARTAGER**.
- 5 Sélectionnez une catégorie, puis sélectionnez au moins un élément.
- 6 Sélectionnez **PARTAGER**.
- 7 Patientez pendant que l'appareil recherche les appareils compatibles.
- 8 Sélectionnez un appareil.
- 9 Vérifiez que le code PIN à six chiffres est le même sur les deux appareils, puis sélectionnez **CONTINUER**.
- 10 Patientez pendant que l'appareil transfère les données.
- 11 Sélectionnez **PARTAGER À NOUVEAU** pour partager les mêmes éléments avec un autre utilisateur (facultatif).
- 12 Sélectionnez **TERMINÉ**.

Réception de données avec Garmin Share

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez activer la technologie Bluetooth® sur les deux appareils compatibles, qui doivent se trouver à moins de 3 m (10 pi) de l'autre. Lorsque vous y êtes invité, vous devez accepter de partager vos données avec d'autres appareils Garmin® à l'aide de Garmin Share.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **GARMIN SHARE**.
- 3 Patientez pendant que l'appareil recherche les appareils compatibles à portée.
- 4 Sélectionnez **ACCEPTER**.
- 5 Vérifiez que le code PIN à six chiffres est le même sur les deux appareils, puis sélectionnez **CONTINUER**.
- 6 Patientez pendant que l'appareil transfère les données.
- 7 Sélectionnez **TERMINÉ**.

Création et suivi d'un parcours

Vous pouvez utiliser la fonction de création de parcours pour naviguer sur des parcours composés de plusieurs points mesurés.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
 - 2 Sélectionnez **CRÉATEUR DE PARCOURS**.
 - 3 Mesurez le premier point du parcours (*Mesure d'une cible, page 7*).
 - 4 Mesurez le deuxième point.
 - 5 Si nécessaire, mesurez des points supplémentaires.
 - 6 Sélectionnez **DÉMARRER LA NAVIGATION**.
- L'appareil calcule votre itinéraire et l'affiche sur la carte.

Mesure de la distance entre plusieurs points

Vous pouvez utiliser l'appareil pour mesurer la distance entre votre position actuelle et un point mesuré ou préalablement enregistré, ainsi que la distance entre plusieurs points.

- 1 Sélectionner une option :
 - Pour mesurer la distance entre votre position et une cible dans l'environnement, alignez le réticule du télémètre sur la cible, et mesurez le point (*Mesure d'une cible, page 7*).
 - Pour mesurer la distance entre votre position et un waypoint enregistré, sélectionnez **AJOUTER UNE POSITION > POINTS ENREGISTRÉS**, puis sélectionnez un waypoint.

La distance mesurée s'affiche.

- 2** Répétez cette étape pour ajouter un deuxième point.

La distance mesurée apparaît, ainsi que la distance entre les deux points.

- 3** Si besoin, ajoutez des points supplémentaires.

La distance mesurée apparaît, ainsi que la distance cumulée entre chacun des points mesurés.

Carte

▲ représente votre position sur la carte. Pendant votre trajet, le symbole ▲ se déplace et affiche votre parcours. Selon votre niveau de zoom, les noms et symboles des waypoints peuvent apparaître sur la carte. Vous pouvez effectuer un zoom avant sur la carte pour afficher plus de détails. Lorsque vous naviguez vers une destination, votre itinéraire est indiqué sur la carte par une ligne colorée.

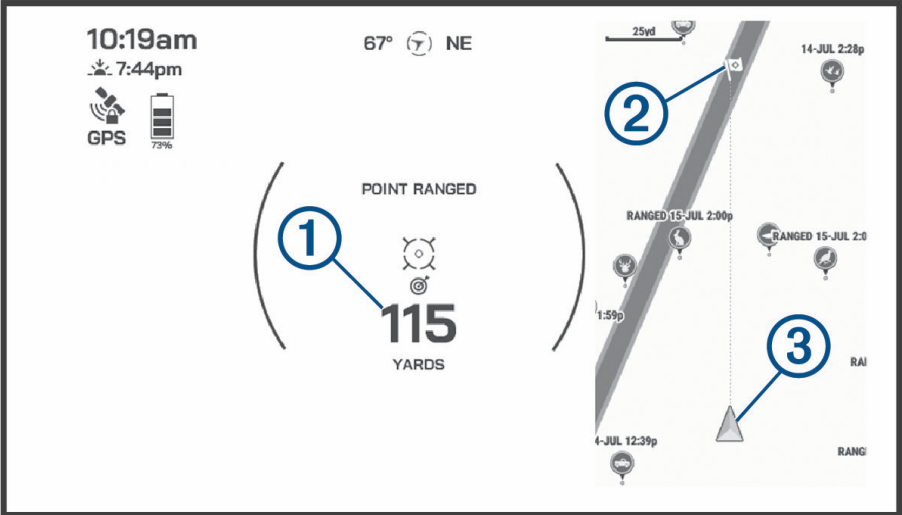
Utilisation de la carte

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ► pour ouvrir la carte.
- 2 Si nécessaire, appuyez sur ◀ ou ► pour effectuer un zoom avant ou un zoom arrière.
- 3 Appuyez sur ☞☞ pour passer en mode panoramique.
- 4 Utilisez le pavé directionnel pour déplacer les réticules.
- 5 Maintenez le bouton ☞☞ enfoncé pour sélectionner la zone indiquée par le réticule.
- 6 Sélectionner une option :
 - Sélectionnez **ALLER** pour naviguer vers la position (*Navigation vers une position mesurée, page 7*).
 - Sélectionnez **RAPPELER** pour que le télémètre guide votre vue vers l'emplacement dans l'environnement (*Affichage d'une position déjà mesurée, page 7*).
 - Sélectionnez **MARQUER UN WAYPOINT** pour enregistrer ce point comme waypoint.

Profils HUD

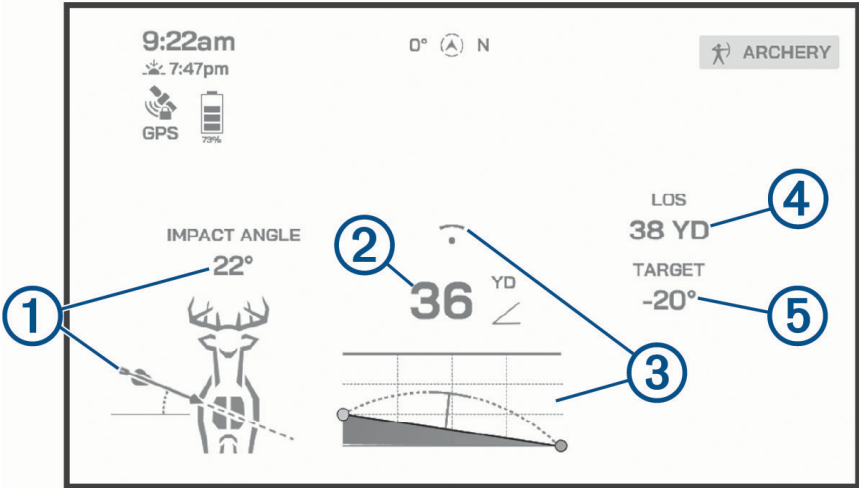
Le profil HUD, ou affichage tête haute, détermine les données qui s'affichent sur l'écran d'accueil une fois que vous avez mesuré un point. Vous pouvez modifier le profil en appuyant sur ◀ à partir de l'écran d'accueil, puis en sélectionnant **PARAMÈTRES > PROFIL D'AFFICHAGE TÊTE HAUTE**.

Profil général



①	Distance entre votre position et le point mesuré
②	Position du point mesuré sur la carte
③	Votre position sur la carte

Profil de tir à l'arc



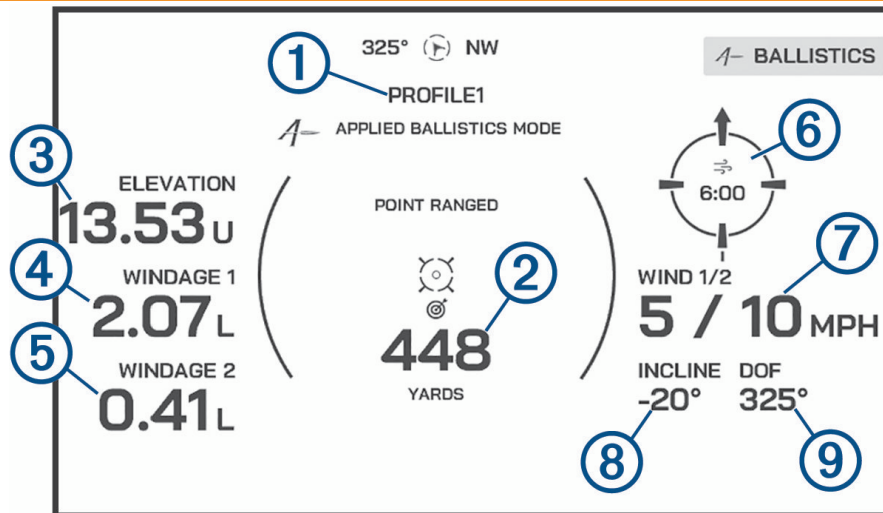
①	Angle d'impact projeté d'une flèche par rapport au point mesuré
②	Distance compensée en fonction de l'angle jusqu'au point
③	Apex projeté de la trajectoire de la flèche
④	Distance selon la ligne de visée jusqu'au point.
⑤	Angle vers le point

Profil Applied Ballistics

⚠ AVERTISSEMENT

Le logiciel Applied Ballistics fournit des données précises de pointage en hauteur et en direction reposant uniquement sur les profils d'armes et de munitions et sur les mesures des conditions actuelles. Ces conditions peuvent changer rapidement en fonction de votre environnement. Les modifications des conditions environnementales, telles que les rafales de vent et le vent arrière, peuvent affecter la précision de votre tir. Les solutions de pointage en hauteur et en direction fournissent des suggestions basées sur les données que vous avez renseignées. Effectuez des relevés réguliers et soigneux. Après tout changement important des conditions environnementales, attendez que les valeurs se stabilisent. Prévoyez toujours une marge de sécurité tenant compte des conditions changeantes et des erreurs de relevés potentielles.

Avant de tirer, assurez-vous d'avoir clairement identifié votre cible et ce qui se trouve au-delà. La méconnaissance de votre environnement de tir peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.



①	Nom du profil sélectionné.
②	Distance entre votre position actuelle et le point mesuré REMARQUE : Le calculateur balistique utilise à la fois cette mesure et l'angle d'inclinaison pour calculer la solution de tir.
③	partie verticale de la solution de visée, exprimée en milliradians (mrad) ou en minute d'angle (MOA).
④	partie horizontale de la solution de visée, basée sur la vitesse du vent 1 et la direction du vent et exprimée en milliradians (mrad) ou en minute d'angle (MOA).
⑤	partie horizontale de la solution de visée, basée sur la vitesse du vent 2 et la direction du vent et exprimée en milliradians (mrad) ou en minute d'angle (MOA).
⑥	Direction du vent
⑦	Vitesse du vent utilisée pour la Dérive 1 et la Dérive 2.
⑧	angle d'inclinaison du tir. Une valeur négative indique un tir vers le bas. Une valeur positive indique un tir vers le haut. La solution de tir multiplie la partie verticale de la correction par le cosinus de l'angle d'inclinaison afin de calculer la correction ajustée pour un tir vers le haut ou vers le bas.
⑨	direction du tir, avec le nord à 0 degré et l'est à 90 degrés.

Applied Ballistics®

AVERTISSEMENT

Le logiciel Applied Ballistics fournit des données précises de pointage en hauteur et en direction reposant uniquement sur les profils d'armes et de munitions et sur les mesures des conditions actuelles. Ces conditions peuvent changer rapidement en fonction de votre environnement. Les modifications des conditions environnementales, telles que les rafales de vent et le vent arrière, peuvent affecter la précision de votre tir. Les solutions de pointage en hauteur et en direction fournissent des suggestions basées sur les données que vous avez renseignées. Effectuez des relevés réguliers et soigneux. Après tout changement important des conditions environnementales, attendez que les valeurs se stabilisent. Prévoyez toujours une marge de sécurité tenant compte des conditions changeantes et des erreurs de relevés potentielles.

Avant de tirer, assurez-vous d'avoir clairement identifié votre cible et ce qui se trouve au-delà. La méconnaissance de votre environnement de tir peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

La fonction Applied Ballistics offre des solutions de visée pour le tir longue portée en fonction des caractéristiques de votre fusil, des caractéristiques des balles et de divers facteurs environnementaux. Vous pouvez entrer des paramètres tels que le vent, la température, l'humidité, la portée et la direction.

Cette fonction vous fournit des informations utiles pour viser juste à longue distance, notamment le pointage en hauteur et en direction et la durée de vol. Elle propose aussi des modèles de traînée personnalisés selon le type de munition. Rendez-vous sur la page appliedballisticsllc.com pour en savoir plus sur cette fonction. Voir la section *Glossaire des termes Applied Ballistics®*, page 17 pour lire la description des termes et des champs de données.

REMARQUE : vous devrez peut-être mettre à niveau le calculateur balistique dans l'application Applied Ballistics Quantum™ pour déverrouiller toutes les fonctions Applied Ballistics (*Application Applied Ballistics Quantum™*, page 15).

Application Applied Ballistics Quantum™

L'application Applied Ballistics Quantum vous permet de gérer des profils balistiques sur votre appareil Xero® L60i ou de mettre à jour votre calculateur balistique, si besoin. Vous pouvez télécharger l'application Applied Ballistics Quantum depuis la boutique d'applications de votre smartphone.

Options Applied Ballistics®

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur , puis sélectionnez **AB MENU**.

TARGET CARD : définit les conditions de tir longue portée pour votre cible actuelle, y compris la portée, l'altitude et la prise au vent (*Modification de la cible*, page 16). Vous pouvez modifier la cible sélectionnée et personnaliser les conditions pour 26 cibles maximum (*Modification de la cible*, page 16).

RANGE CARD : affiche des données pour diverses portées selon les paramètres saisis par l'utilisateur (*Carte plage*, page 16). Vous pouvez personnaliser les champs de données (*Personnalisation des champs Carte plage*, page 16).

ENVIRONMENT : définit les conditions atmosphériques de votre environnement actuel. Vous pouvez saisir des valeurs personnalisées, ou utiliser les valeurs de pression, latitude et température provenant du capteur interne de l'appareil (*Environnement*, page 16).

PROFILE : permet de définir les propriétés de la balle et de l'arme pour votre profil actuel (*Modification d'un profil*, page 16). Vous pouvez modifier le profil sélectionné (*Sélection d'un profil différent*, page 17) et ajouter des profils supplémentaires (*Ajout d'un profil*, page 16).

SETTINGS : permet de définir les unités de mesure et les options de contrôle de tir pour la dérive et la hauteur (*Paramètres de l'application Applied Ballistics®*, page 19).

Carte cible

Ajout d'une cible

Vous pouvez ajouter jusqu'à 26 cibles.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur , puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **TARGET CARD > SET UP TARGETS**.
- 3 Alignez le réticule sur l'écran du télémètre avec la cible.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour mesurer rapidement la cible, appuyez sur .

- Pour mesurer la cible en continu, maintenez enfoncé **XX**, tenez fermement le télémètre pendant la mesure, puis relâchez **XX**.

La nouvelle cible s'affiche en bas de la liste.

Modification de la cible

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **TARGET CARD**.
- 3 Sélectionnez une cible.
- 4 Sélectionnez une option à modifier.

Modification de la cible

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **TARGET CARD**.
- 3 Sélectionnez une cible.
- 4 Sélectionnez **SET AS CURRENT**.

Carte plage

Personnalisation des champs Carte plage

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **RANGE CARD**.
- 3 Appuyez sur **XX** pour sélectionner le premier champ.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour modifier le champ.
- 5 Répétez ces étapes pour modifier l'autre champ.

Environnement

Modification de l'environnement

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **ENVIRONMENT**.
- 3 Sélectionnez une option à modifier.

Profil

Ajout d'un profil

Vous pouvez ajouter un fichier .pro contenant des informations sur le profil en le créant à l'aide de l'application Applied Ballistics Quantum™, puis en le transférant dans le dossier AB qui se trouve sur l'appareil. Vous pouvez également créer un profil à l'aide de votre appareil Garmin®.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **PROFILE > PROFILE > CREATE NEW PROFILE**.

Modification d'un profil

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **PROFILE > PROFILE**.
- 3 Sélectionnez un profil.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour saisir les propriétés de la balle, sélectionnez **BULLET PROPERTIES**, puis choisissez une option.
ASTUCE : vous pouvez sélectionner **BULLET DATABASE** pour saisir automatiquement les propriétés des balles à partir de la base de données des munitions Applied Ballistics®. Si vous saisissez manuellement les propriétés des munitions, vous trouverez les informations sur le site Web du fabricant des munitions.
 - Pour saisir les propriétés de l'arme et de la lunette, sélectionnez **GUN PROPERTIES**, puis choisissez une option.
 - Pour étalonner la vitesse initiale afin d'obtenir une correction plus précise de la portée supersonique pour votre arme à feu, sélectionnez **GUN PROPERTIES > CALIBRATE MUZZLE VELOCITY**, choisissez une option, puis sélectionnez **DONE**.
 - Pour étalonner le DSF afin d'obtenir une correction plus précise de la portée transsonique ou au-delà de votre arme à feu, sélectionnez **GUN PROPERTIES > CALIBRATE DSF**, choisissez une option, puis sélectionnez **DONE**.

REMARQUE : Garmin® vous conseille d'étalonner la vitesse initiale avant le DSF (Drop Scale Factor). Après avoir étalonné le DSF, vous pouvez sélectionner **GUN PROPERTIES > VIEW DSF TABLE** pour afficher le tableau de DSF. Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur **XX** tout en visualisant le tableau de DSF pour le réinitialiser aux valeurs par défaut.

- Pour modifier le tableau température-vitesse initiale, sélectionnez **GUN PROPERTIES > MV-TEMP TABLE**, puis sélectionnez une valeur à modifier.

REMARQUE : si nécessaire, vous pouvez appuyer sur **XX** lorsqu'aucune valeur n'est surlignée pour remettre le tableau température-vitesse initiale aux valeurs par défaut.

- Pour modifier les unités de mesure des champs de sortie, sélectionnez **OUTPUT UNITS**.

Suppression d'un profil

REMARQUE : vous ne pouvez pas supprimer votre profil actuel.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **PROFILE > PROFILE**.
- 3 Sélectionnez un profil.
- 4 Sélectionnez **DELETE PROFILE**.

Sélection d'un profil différent

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur **▲**, puis sélectionnez **AB MENU**.
- 2 Sélectionnez **PROFILE > PROFILE**.
- 3 Sélectionnez un profil.
- 4 Sélectionnez **SELECT PROFILE**.

Glossaire des termes Applied Ballistics®

Champs de la carte cible

DIRECTION OF FIRE : direction du tir, avec le nord à 0 degré et l'est à 90 degrés. Champ de saisie.

INCLINATION : angle d'inclinaison du tir. Une valeur négative indique un tir vers le bas. Une valeur positive indique un tir vers le haut. La solution de tir multiplie la partie verticale de la correction par le cosinus de l'angle d'inclinaison afin de calculer la correction ajustée pour un tir vers le haut ou vers le bas. Champ de saisie.

RANGE : distance jusqu'à la cible, exprimée en yards ou en mètres. Champ de saisie.

SPEED : vitesse d'une cible en mouvement, exprimée en miles par heure (mph), en kilomètres par heure (km/h) ou en mètres par seconde (m/s). Une valeur négative indique une cible qui se déplace vers la gauche. Une valeur positive indique une cible qui se déplace vers la droite. Champ de saisie.

Champs de la carte plage

DROP : décalage total que la balle subit sur sa trajectoire, exprimée en pouces ou centimètres.

ELEVATION : partie verticale de la solution de visée, exprimée en pouce, milliradians (mrad ou mil) ou en minute d'angle (MOA).

ENERGY : énergie restante de la balle au moment de l'impact sur la cible, exprimée en livres-pieds (ft-lbf) ou en joules (J).

H COR : l'effet de Coriolis horizontal est la valeur de la correction du pointage en direction attribuée à la force de Coriolis. Il est toujours calculé par l'appareil, bien que l'impact puisse être minime si vous ne tirez pas de très loin.

LEAD : correction horizontale requise pour atteindre une cible qui se déplace vers la gauche ou vers la droite, à une vitesse donnée.

ASTUCE : lorsque vous saisissez la vitesse de votre cible, l'appareil tient compte de la dérive nécessaire dans la valeur de dérive totale.

SPIN DRIFT : valeur de la correction du pointage en direction attribuée à la dérive induite (dérive gyroscopique). Par exemple, dans l'hémisphère nord, une balle tirée avec un barillet qui bascule à droite dévie toujours légèrement sur la droite.

TOF : temps de vol, qui indique le temps qu'il faut à une balle pour atteindre la cible, à une distance donnée.

V COR : l'effet de Coriolis vertical est la valeur de la correction du pointage en hauteur attribuée à la force de Coriolis. Il est toujours calculé par l'appareil, bien que l'impact puisse être minime si vous ne tirez pas de très loin.

VEL MACH : vitesse estimée de la balle lorsqu'elle touche la cible, affichée comme un facteur de vitesse de Mach.

VELOCITY : vitesse estimée de la balle lorsqu'elle touche la cible.

WINDAGE 1 : partie horizontale de la solution de visée, basée sur la vitesse du vent 1 et la direction du vent et exprimée en pouces, milliradians (mrad ou mil) ou en minute d'angle (MOA).

WINDAGE 2 : partie horizontale de la solution de visée, basée sur la vitesse du vent 2 et la direction du vent et exprimée en pouces, milliradians (mrad ou mil) ou en minute d'angle (MOA).

Champs liés à l'environnement

AMB/STN PRESS. : pression ambiante (de la station). La pression ambiante n'est pas réglée pour représenter la pression barométrique (au niveau de la mer). Une pression ambiante est requise pour la solution de tir balistique. Champ de saisie.

ASTUCE : vous pouvez saisir cette valeur manuellement ou sélectionner l'option USE CURRENT AMB./STN. PRESS. pour utiliser la valeur de pression du capteur interne de l'appareil.

HUMIDITY : pourcentage d'humidité dans l'air. Champ de saisie.

LATITUDE : emplacement à l'horizontal sur la surface de la terre. Les valeurs négatives sont situées au-dessous de l'équateur. Les valeurs positives sont situées au-dessus de l'équateur. Cette valeur est utilisée pour calculer la dérive verticale et horizontale de l'effet Coriolis. Champ de saisie.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner l'option USE CURRENT LATITUDE pour utiliser les coordonnées GPS à partir de votre appareil.

REMARQUE : la LATITUDE est utilisée uniquement pour calculer l'effet de Coriolis. Si vous tirez sur une cible située à moins de 1 000 mètres de distance, ce champ est facultatif.

TEMPERATURE : température à votre position actuelle, exprimée en degrés Fahrenheit (F) ou Celsius (C). Champ de saisie.

ASTUCE : vous pouvez saisir manuellement cette valeur ou sélectionner l'option USE CURRENT TEMPERATURE pour utiliser la valeur de température fournie par le capteur interne de l'appareil.

WIND DIRECTION : direction d'où vient le vent. Par exemple, un vent 9:00 souffle de la gauche vers la droite. Champ de saisie.

WIND SPEED 1 : vitesse du vent utilisée dans la solution de visée, exprimée en miles par heure (mph), en kilomètres par heure (km/h) ou en mètres par seconde (m/s). Champ de saisie.

WIND SPEED 2 : mesure supplémentaire et en option de la vitesse du vent utilisée dans la solution de visée, exprimée en miles par heure (mph), en kilomètres par heure (km/h) ou en mètres par seconde (m/s). Champ de saisie.

ASTUCE : vous pouvez utiliser deux vitesses de vent pour calculer une correction du pointage en direction contenant une valeur basse et une valeur haute. La dérive réelle à appliquer au tir doit être comprise dans cette plage.

Champs liés au profil : Propriétés de munition

BALLISTIC COEFFICIENT : coefficient balistique du fabricant de vos munitions. Champ de saisie.

BULLET DIAMETER : diamètre de la munition, exprimée en pouces ou en centimètres. Champ de saisie.

REMARQUE : le diamètre de la balle peut varier de celui mentionné dans le nom couramment utilisé. Par exemple, une balle 300 Win Mag fait en réalité 0,308 pouces de diamètre.

BULLET LENGTH : longueur de la munition, exprimée en pouces ou centimètres. Champ de saisie.

BULLET WEIGHT : poids de la munition, exprimé en grains (gr) ou en grammes (g). Champ de saisie.

DRAG CURVE : modèles de projectile standard G1 ou G7 pour la courbe de traînée. Champ de saisie.

REMARQUE : la plupart des balles de fusil longue-portée sont plus proches du standard G7.

Champs liés au profil : Propriétés de l'arme

MUZZLE VELOCITY : la vitesse de la balle à la sortie du canon, affichée en pieds par seconde (ft/s) ou mètres par seconde (m/s). Champ de saisie.

REMARQUE : ce champ est requis pour permettre à la solution de tir d'effectuer des calculs précis. Si vous étalonnez la vitesse initiale, ce champ peut être automatiquement mis à jour afin d'obtenir une solution de tir plus précise.

SIGHT HEIGHT : distance entre l'axe central du barillet du fusil et l'axe central de la lunette, exprimée en pouces ou en centimètres. Champ de saisie.

ASTUCE : cette valeur peut être facilement déterminée en mesurant la distance entre le haut du boulon et le centre de la tourelle, et en y ajoutant la moitié du diamètre du boulon.

SSF ELEVATION : multiplicateur linéaire pris en compte pour la mise à l'échelle verticale. Toutes les lunettes de visée ne permettent pas un pistage parfait. Dès lors, la solution balistique nécessite une correction à mettre en œuvre selon une lunette de visée spécifique. Par exemple, si une tourelle est déplacée de 10 mil mais que l'impact est de 9 mil, l'échelle de la vision est de 0,9. Champ de saisie.

SSF WINDAGE : multiplicateur linéaire pris en compte pour la mise à l'échelle horizontale. Toutes les lunettes de visée ne permettent pas un pistage parfait. Dès lors, la solution balistique nécessite une correction à mettre en œuvre selon une lunette de visée spécifique. Par exemple, si une tourelle est déplacée de 10 mil mais que l'impact est de 9 mil, l'échelle de la vision est de 0,9. Champ de saisie.

TWIST RATE : distance parcourue par la rayure de votre barillet pour faire un tour complet, affichée en pouces ou en centimètres. Le taux de torsion est souvent fourni par le fabricant de l'arme ou du barillet. Champ de saisie.

ZERO HEIGHT : modification facultative visant à impacter l'altitude à la portée zéro. Cette valeur est souvent utilisée lors de l'ajout d'un supprimeur ou de l'utilisation d'une charge subsonique. Par exemple, si vous ajoutez un supprimeur et que votre balle impacte la cible 1 pouce plus haut que prévu, la valeur ZERO HEIGHT est 1 pouce. Vous devez remettre cette valeur sur zéro dès que vous retirez le supprimeur. Champ de saisie.

ZERO OFFSET : modification facultative visant à impacter la dérive à la portée zéro. Cette valeur est souvent utilisée lors de l'ajout d'un supprimeur ou de l'utilisation d'une charge subsonique. Par exemple, si vous ajoutez un supprimeur et que votre balle impacte la cible 1 pouce plus à gauche que prévu, la valeur ZERO OFFSET est -1 pouce. Vous devez remettre cette valeur sur zéro dès que vous retirez le supprimeur. Champ de saisie.

ZERO RANGE : portée à laquelle le fusil a été remis à zéro, exprimée en yards ou en mètres. Champ de saisie.

Champs liés au profil : Étalonner la vitesse initiale

RANGE : distance entre le canon et la cible, exprimée en yards ou en mètres. Champ de saisie.

ASTUCE : saisissez une valeur aussi proche que possible de la portée suggérée par la solution de tir. Il s'agit de la distance à laquelle la balle ralentit à 1,2 Mach et entre dans la zone transsonique.

TRUE DROP : distance réelle à laquelle la balle tombe sur sa trajectoire vers la cible, exprimée en milliradians (mrad ou mil) ou en minute d'angle (MOA). Champ de saisie.

Champs liés au profil : Étalonner le DSF

RANGE : portée à partir de laquelle vous tirez. Champ de saisie.

ASTUCE : cette portée doit se situer dans les 90 % de la portée recommandée, qui est suggérée par la solution de tir. Les valeurs inférieures à 80 % de la portée recommandée génèrent un réglage non valide.

TRUE DROP : distance réelle à laquelle la balle tombe lorsqu'elle est tirée à une portée spécifique, exprimée en milliradians (mrad ou mil) ou en minute d'angle (MOA). Champ de saisie.

Paramètres de l'application Applied Ballistics®

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ▲, puis sélectionnez **AB MENU > PARAMÈTRES**.

INPUT UNITS : permet de définir les unités de mesure utilisées pour les champs de saisie dans l'application APPLIED BALLISTICS.

WIND UNITS : permet de définir les unités de mesure utilisées pour les champs de vent dans l'application APPLIED BALLISTICS.

SPIN DRIFT : active ou désactive la SPIN DRIFT dans les calculs.

CORIOLIS EFFECT : active ou désactive l'CORIOLIS EFFECT dans les calculs.

AERODYNAMIC JUMP : active ou désactive le AERODYNAMIC JUMP dans les calculs.

Personnalisation de l'appareil

Paramètres

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀, puis sélectionnez **PARAMÈTRES**.

AFFICHAGE : permet de régler les paramètres d'affichage, tels que la luminosité, la couleur et la durée d'activation de l'écran avant extinction.

PROFIL D'AFFICHAGE TÊTE HAUTE : permet de définir le profil des données de l'écran d'accueil (*Profils HUD, page 13*).

CARTE : permet d'afficher ou de masquer le relief détaillé sur la carte et de définir le niveau de détail de la carte.

ÉTALONNER COMPAS : permet d'étalonner manuellement le compas si son comportement est irrégulier. Par exemple, après un déplacement sur de longues distances ou après des changements extrêmes de température.

TÉLÉPHONE : permet de coupler votre télémètre à un smartphone compatible (*Couplage du téléphone, page 6*).

MESURE DE LA PORTÉE : permet de définir le mode de balayage. Lorsqu'il est défini sur RÉCENT, la distance du dernier objet mesuré en appuyant sur  apparaît. MAXIMUM affiche la valeur de l'objet le plus éloigné mesuré, tandis que MINIMUM affiche la valeur de l'objet mesuré le plus proche.

SYSTEME : permet de définir les paramètres système, tels que la langue de l'appareil, les unités de mesure et les préférences de satellite (*Paramètres système, page 20*).

Paramètres système

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀, puis sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTEME**.

UNITES : permet de définir les unités de mesure pour l'appareil.

AFFICHER LES DÉCIMALES : affiche la valeur mesurée au format décimal.

LANGUE : permet de définir la langue du télémètre.

NAVIGATION SATELLITE : permet de choisir le système satellite par défaut (*Paramètres des satellites, page 20*).

ACTIVER LE VOYANT LED D'ÉTAT : permet d'activer le voyant LED d'état (*Voyants d'état LED, page 4*).

CODE : définit un code à 4 chiffres pour protéger vos données personnelles (*Définition du code de votre appareil, page 20*).

RÉINITIALISER LES OPTIONS : supprime les données et réinitialise les paramètres (*Réinitialisation de tous les paramètres par défaut, page 21*).

INFOS PRODUIT : permet d'afficher des informations sur l'appareil, la licence et le logiciel, ainsi que des informations légales.

Paramètres des satellites

Vous pouvez changer les systèmes satellites utilisés par le télémètre. Pour plus d'informations sur les systèmes satellites, rendez-vous sur le site garmin.com/aboutGPS.

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀, puis sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTEME > NAVIGATION SATELLITE**.

GPS UNIQUEMENT : active le système satellite GPS.

TOUS LES SYSTÈMES : active plusieurs systèmes satellites. En utilisant plusieurs systèmes satellites, vous pouvez améliorer les performances dans les environnements difficiles et acquérir plus rapidement votre position qu'avec l'option GPS seule. L'utilisation de plusieurs systèmes peut toutefois réduire plus rapidement l'autonomie de la batterie que l'utilisation de l'option GPS seule.

Définition du code de votre appareil

AVIS

Si vous entrez le mauvais code trois fois, l'appareil se verrouille temporairement. Après cinq tentatives incorrectes, l'appareil supprime vos données et rétablit les paramètres par défaut.

Vous pouvez configurer un code pour empêcher les utilisateurs non autorisés d'utiliser votre appareil. Une fois le code activé, vous devez le saisir immédiatement après avoir allumé l'appareil.

1 Sélectionner une option :

- Lors de la configuration initiale, sélectionnez **OUI** lorsque vous êtes invité à activer un code.
- Appuyez sur ◀ depuis l'écran d'accueil et sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTEME > CODE > ACTIVER LE CODE**.

2 Entrez un code à quatre chiffres.

Modification du code de votre appareil

AVIS

Vous devez connaître le code actuel de votre appareil pour pouvoir le modifier. Si vous entrez le mauvais code trois fois, l'appareil se verrouille temporairement. Après cinq tentatives incorrectes, l'appareil supprime vos données et rétablit les paramètres par défaut.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTEME > CODE**.
- 3 Entrez votre code à quatre chiffres actuel.
- 4 Sélectionnez **MODIFIER LE CODE**.
- 5 Saisissez un nouveau code à quatre chiffres.

Réinitialisation de tous les paramètres par défaut

Le télémètre offre des options pour supprimer vos données utilisateur et restaurer tous les paramètres par défaut.

REMARQUE : si vous effacez des données du télémètre après la synchronisation avec l'application Garmin Explore™, les données ne seront pas supprimées de l'application.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTEME > RÉINITIALISER LES OPTIONS**.
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour supprimer toutes vos sessions enregistrées du télémètre, sélectionnez **EFFACER TOUTES LES SESSIONS**.
 - Pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur par défaut, sélectionnez **RESTAURER LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT**.
 - Pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur par défaut et supprimer toutes les données et sessions utilisateur, sélectionnez **RÉINITIALISATION D'USINE**.

Ouverture du menu des options rapides

Le menu des options rapides permet d'accéder rapidement à des fonctions et réglages supplémentaires.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ▲.
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour faire défiler les options.

Informations sur l'appareil

Entretien de l'appareil

AVIS

N'entreposez pas l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque de provoquer des dommages irréversibles.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Fixez le capuchon étanche hermétiquement pour éviter d'endommager le port USB.

Nettoyage de l'appareil

AVIS

N'utilisez pas de chiffon sec pour nettoyer l'objectif. Un chiffon sec risque d'endommager l'objectif.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques ou des solvants susceptibles d'endommager les parties en plastique de l'appareil.

- 1 Nettoyez le boîtier externe et l'objectif à l'aide d'un chiffon doux et anti-rayures humecté d'eau ou d'alcool.
- 2 Essuyez le boîtier externe et laissez l'objectif sécher à l'air libre.

Rangement pour une longue période

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plusieurs mois, retirez la batterie. Les données stockées restent en mémoire lorsque la batterie est enlevée.

Fixation d'un cordon

- 1 Insérez la boucle du cordon à travers l'emplacement situé sur l'appareil.
- 2 Faites passer l'autre extrémité du cordon à travers la boucle, puis serrez.

Caractéristiques

Type de pile	Piles au lithium AAA 1,5 V remplaçables
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 1 400 mesures (une mesure d'une seconde suivie d'un affichage de 10 secondes)
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ¹
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F) AVIS N'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
Fréquences sans fil et puissance de transmission	N/M : A04378 2 400 - 2 483,5 MHz : < 20 dBm
Valeurs DAS	N/M : A04378 0,17 W/kg tronc ; 0,17 W/kg membre ; 0,01 W/kg tête

Affichage des informations sur l'appareil

Vous pouvez afficher des informations sur l'appareil, comme l'identifiant de l'appareil, la version du logiciel, des informations réglementaires et le contrat de licence.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.
- 2 Sélectionnez **PARAMÈTRES > SYSTÈME > INFOS PRODUIT**.

Affichage des informations légales et de conformité relatives à l'étiquetage électronique

L'étiquette de l'appareil est fournie sous forme électronique. L'étiquette électronique peut contenir des informations légales, comme les numéros d'identification fournis par la FCC ou des marques de conformité régionales, ainsi que des informations relatives au produit et à sa licence.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ◀.

¹ L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

- 2 Dans le menu des paramètres, sélectionnez **SYSTEME**.
- 3 Sélectionnez **INFOS PRODUIT**.

Dépannage

Dépannage de la précision de la mesure

La précision du calcul des distances peut être affectée par plusieurs facteurs externes tels que la luminosité ambiante, les conditions météo, la réflectivité de la cible et la taille de celle-ci.

- Les objets de grande taille sont plus faciles à viser que les petits. Si vous avez des difficultés à mesurer les petites cibles, mesurez une cible plus grande qui se trouve à proximité.
- L'appareil peut mesurer la distance de cibles plus éloignées lorsque la luminosité est faible, par exemple si le ciel est nuageux. Le soleil direct réduit les capacités de mesure.
- La pluie réduit les capacités de mesure.
- L'appareil peut mesurer la distance de cibles plus éloignées lorsque celles-ci sont brillantes ou reflètent bien la lumière.
- L'appareil peut mesurer la distance de cibles plus éloignées lorsque leur angle est proche de 90 degrés. Plus l'angle est petit, plus il est difficile de mesurer la distance.

Acquisition des signaux satellites

Pour acquérir des signaux satellites, l'appareil doit disposer d'une vue dégagée sur le ciel. L'heure et la date sont réglées automatiquement en fonction de la position GPS.

- 1 Placez-vous à l'extérieur dans une zone dégagée.
Orientez le haut de l'appareil vers le ciel.
- 2 Patientez pendant que l'appareil recherche des satellites.
La procédure de recherche de signaux satellite peut prendre 30 à 60 secondes.

Déconnexion du câble USB

Si votre appareil est connecté à votre ordinateur en tant que volume ou lecteur amovible, déconnectez votre appareil de votre ordinateur en toute sécurité, afin d'éviter toute perte de données. Si votre appareil est connecté à votre ordinateur Windows® en tant qu'appareil portable, il n'est pas nécessaire de déconnecter l'appareil en toute sécurité.

- 1 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Sur un ordinateur sous Windows, sélectionnez l'icône **Retirer le périphérique en toute sécurité** dans la barre d'état système, puis sélectionnez votre appareil.
 - Pour les ordinateurs Apple®, sélectionnez l'appareil, puis **Fichier > Ejecter**.
- 2 Débranchez le câble de l'ordinateur.

Mises à jour produit

Votre appareil recherche automatiquement les mises à jour lorsqu'il est couplé à un téléphone via la technologie Bluetooth®. Vous pouvez lancer une recherche de mises à jour manuellement dans les paramètres système (*Paramètres système*, page 20). Sur votre ordinateur, installez Garmin Express™ (garmin.com/express).

Ceci vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin® :

- Mises à jour logicielles
 - Mises à jour cartographiques
- REMARQUE** : les mises à jour cartographiques sont disponibles via Garmin Express.
- Enregistrement du produit

Configuration de Garmin Express™

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 2 Rendez-vous sur garmin.com/express.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Informations complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin®.

- Rendez-vous sur support.garmin.com pour profiter d'autres manuels, articles et mises à jour logicielles.
- Rendez-vous sur le site buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

© 2025 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin®, le logo Garmin et Xero® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Garmin Explore™ et Garmin Express™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Apple® est une marque commerciale d'Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Applied Ballistics Quantum™ est une marque et Applied Ballistics® est une marque déposée d'Applied Ballistics, LLC. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. USB-C® est une marque commerciale déposée par USB Implementers Forum. Wi-Fi® est une marque déposée par Wi-Fi Alliance Corporation. Windows® est une marque déposée par Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.